

## ERAUSGEPICKT

## Transports gratuits

Le réseau de villes QuattroPole organise un service de bus spécial à partir de Metz, Sarrebruck et Trèves pour la **Fête de la Clôture « Luxembourg 2007 »** qui aura lieu samedi, le **8 décembre** à Luxembourg-Ville. Les tickets sont gratuits, mais il est obligatoire de réserver à l'avance via Internet sur [www.luxembourg2007.org](http://www.luxembourg2007.org). La réservation sera possible jusqu'au vendredi, le 7 décembre 15h. Les bus partiront à Metz, Sarrebruck et Trèves à 17h30, 18h30 et 19h30 et retourneront à 22h30, minuit et 01h.

## Cadeau original

Depuis un an, nous les avons croisés aux quatre coins de la ville de Luxembourg. Maintenant à la fin de l'année méga-culturelle 15 des **cerfs bleus en acier** trop encombrants pour mettre sous le sapin, seront prochainement **mis en vente** au prix de 1.000 euros/pièce. Un tirage au sort déterminera les heureux acheteurs. Pour participer à cette vente exceptionnelle les intéressé-e-s pourront s'inscrire jusqu'au 30 novembre auprès de la coordination générale 2007. Pour tout savoir sur le règlement et les conditions de vente, le formulaire est téléchargeable de [www.luxembourg2007.org](http://www.luxembourg2007.org)



## Gender - Macht - Veränderungen?

Immer noch schränken vorherrschende Geschlechterbilder und Vorstellungen vom Zusammenleben der Geschlechter Menschen ein. Wo kommen diese Stereotypisierungen her? Wer hat die Macht zu definieren, was Weiblichkeit, Männlichkeit, Geschlechterverhältnisse sind? Liegt es nicht auch an uns, Veränderungen herbeizuführen? Gender - Macht - Veränderungen: Um diese Begriffe zirkuliert der vierte internationale und interdisziplinäre **Workshop**, zu dem die Universität Luxemburg im Rahmen der Frauen- und Genderforschung vom **26. bis 28. November** einlädt. Am Montag, dem 26. November um 14 Uhr werden die Ministerin für Chancengleichheit, Marie-Josée Jacobs, sowie die Vizerektorin der Universität, Prof. Dr. Lucienne Blessing, den Workshop zusammen mit der Frauen- und Genderbeauftragten der Universität Dr. Christel Baltes-Löhr, eröffnen. Rund 20 Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler aus Luxemburg, Deutschland, Großbritannien, Frankreich, Tunesien und Pakistan werden anschließend die verschiedensten Aspekte zum Thema zusammentragen. Die Vortragsthemen reichen von der medialen Konstruktion von **sex - gender - desire in TV-Angeboten** für Jugendliche über eine Studie zur **Geschlechterdiskriminierung in Marokko** bis zu den Auswirkungen normativer Vorstellungen von Beruf und Karriere auf den beruflichen Erfolg von Frauen und Männern. Das vollständige Programm ist im Internet unter [www.uni.lu](http://www.uni.lu) in der Rubrik Veranstaltungen/ Événements herunterladbar. Die Veranstaltung findet im Audimax auf Campus Walferdingen, route de Diekirch statt. Eine Simultanübersetzung (Französisch, Deutsch, Englisch) ist gewährleistet. Der Eintritt ist frei. Um Voranmeldung wird gebeten. Anmeldung und Information unter [frauen.gender@uni.lu](mailto:frauen.gender@uni.lu)

## Ateliers ouverts

Ce week-end, 18 artistes du grand-duché ouvriront leurs ateliers au public, permettant ainsi tant aux amateurs d'art qu'à tout un chacun de (re)découvrir ces lieux de création intimes et rarement accessibles au grand public. Grand-e-s et petit-e-s auront à cette occasion la possibilité de voir les coulisses de la création, ses phases préparatoires, la création d'oeuvres en cours, des oeuvres inédites etc.... Les sculpteurs, photographes et peintres se sont donnés le mot pour ouvrir aux mêmes horaires - soit ce **vendredi 23.11 de 19h à 22h, ce samedi et dimanche 24 et 25.11 de 15h - 22h**, sachant que des visites sur rendez-vous sont également possibles. Les ateliers ouverts étant répartis du nord au sud en passant par l'est et l'ouest, les visiteurs peuvent ainsi programmer une promenade culturelle tout en y associant un côté touristique par la même occasion. Les adresses exactes ainsi que les numéros de téléphone de chaque artiste participant et une illustration de leur travail sont repris dans un dépliant qu'on peut consulter et télécharger sur le site [www.dynamo.lu/ateliers-ouverts.pdf](http://www.dynamo.lu/ateliers-ouverts.pdf)

## WAT ASS LASS | 23.11. - 02.12.

## KONTERBONT

**Chambre des Députés**, visite guidée avec Fernand Diederich, Claude Adam et Claude Frieseisen, *Chambre des députés, Luxembourg, 19h - 21h.*

**Le chef d'orchestre à la baguette de bambou**, lecture par Guy Rewenig, musique par Africulture Group, ASTI (10, rue Auguste Laval), *Luxembourg, 19h. Tél. 43 83 33 ou bien ensemble@asti.lu*

## MI, 28.11.

## JUNIOR

**Der Räuber Hotzenplotz**, Theaterstück von Otfried Preußler, für Menschen ab 5 Jahren, Theater, *Trier, 11h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.*

**Die Zaubertrommel**, ein Musikmärchen von Johnny Lamprecht, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 11h. Tél. 0049 681 30 92-0.*

## KONFERENZ

**Mentaltraining - Du bist was Du denkst**, mit Marie-Claire Lamberty-Zimmer, Frauentreff Kopplabunz, *Luxembourg, 14h15 - 15h15. Tél. 22 07 14.*

**L'Unification européenne - un itinéraire sinueux**, par Jacques Santer, Universität Luxemburg, Campus Limpertsberg, *Luxembourg, 18h30. Tél. 46 66 44-6563/6560*

**Freiheit und Grenzen in der Kindererziehung**, mit Dorothee Jacoby-Urban, Gemeindehaus, *Insenborn, 20h.*

## MUSEK

**Sarah Bettens**, Centre culturel, *Sandweiler, 19h.*

**La Traviata**, Oper in 3 Akten von Giuseppe Verdi, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.*

**Budapest Festival Orchester**, sous la direction d'Ivan Fischer, oeuvres de Ravel, Strauss et Prokofiev, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.*

**Gabor Boldoczki und das Polnische Kammerorchester**, église Saint-Michel, *Luxembourg, 20h.*

## THEATER

**Dance!** Chorégraphie par Royston Maldoom, sur la pièce „Harmonielehre“ de John Adams, *Rotonde 2, Luxembourg, 15h + 20h.*

**Les retours de Don Quichotte**, théâtre de marionnettes, Théâtre du Saulcy, *Metz, 16h. Tél. 0033 3 87 31 56 13.*

**Neffe, Vetter, Eiffelturm**, von David Gieselmann frei nach Georges Feydeau, *Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.*

**Alles am A ...**, den neie Kabaretsprogramm vum Cabarenert, Den Atelier, *Luxembourg, 20h. Tél. 661 19 91 28. www.atelier.lu*

**Mein Arm**, Schauspiel von Tim Crouch, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken, 20h. www.sparte4.de*

**Les pas perdus**, pièce de Denise Bonal, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.*

**Les monologues du vagin**, d'Eve Ensler, avec Marie-Paule Von Roesgen, Myriam Muller et Marja-Leena Junker, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28. COMPLET!*

**Geld sténkt net**, vum Ray Cooney, Theater, *Esch, 20h. Tél. 47 08 95-1.*

**Zizi Paon-Paon**, d'après „Vulltime“ de Jemp Schuster, avec Philippe Noesen, *TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.*

## KONTERBONT

**Cloaca**, visite guidée Op ee Sprong, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 12h30. Tél. 22 50 45.*

## DO, 29.11.

## JUNIOR

**Die Zaubertrommel**, ein Musikmärchen von Johnny Lamprecht, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 11h + 15h. Tél. 0049 681 30 92-0.*

**Le secret des plaques votives**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30. Tél. 47 93 30-214.*